

**SENAT DE BELGIQUE**


---

**SESSION DE 1979-1980**


---

21 MARS 1980

---

**Projet de loi spéciale des Régions  
et des Communautés**


---



---

**AMENDEMENTS PROPOSES  
PAR MM. VAN OOTEGHEM ET MAES**


---

**ART. 25**

A. Dans le texte néerlandais du premier alinéa de cet article, supprimer le mot « overeenkomstige ».

*Justification*

Ce mot est superflu et ne figure d'ailleurs pas dans le texte français.

B. Au deuxième alinéa de cet article, remplacer le mot « proportionnelle » par le mot « directe ».

*Justification*

Pour éviter tout malentendu, il convient de souligner que c'est non pas le système Dhont, mais la représentation proportionnelle directe qui est applicable en l'occurrence.

**ART. 26**

Compléter cet article par un second alinéa, rédigé comme suit :

« En cas de force majeure, le président ou le greffier se trouvant dans l'impossibilité de signer, la résolution ou la décision sont signées par le vice-président ou par le greffier adjoint. »

**R. A 11584***Voir :*

Documents du Sénat :

261 (S.E. 1979) :

N° 1 : Projet de loi.

N° 2 : Rapport.

N° 3 à 12 : Amendements.

**BELGISCHE SENAAT**


---

**ZITTING 1979-1980**


---

21 MAART 1980

---

**Ontwerp van bijzondere Gewest- en  
Gemeenschapswet**


---



---

**AMENDEMENTEN VAN DE  
HEREN VAN OOTEGHEM EN MAES**


---

**ART. 25**

A. In het eerste lid van dit artikel het woord « overeenkomstige » te doen vervallen.

*Verantwoording*

Dat woord is overbodig en komt trouwens niet voor in de Franse tekst.

B. In het tweede lid van dit artikel vóór het woord « evenredige » in te voegen het woord « rechtstreeks ».

*Verantwoording*

Ten einde elk misverstand te vermijden is het goed er de nadruk op te leggen dat hier niet het stelsel-Dhont van toepassing is, maar de rechtstreeks evenredige vertegenwoordiging.

**ART. 26**

Aan dit artikel een tweede lid toe te voegen, luidende :

« In geval van overmacht, waardoor de voorzitter of de griffier in de onmogelijkheid verkeert te ondertekenen, kan het besluit of de beslissing worden ondertekend door de ondervoorzitter of de adjunct-griffier. »

**R. A 11584***Zie :***Gedr. St. van de Senaat :**

261 (B.Z. 1979) :

N° 1 : Ontwerp van wet.

N° 2 : Verslag.

N° 3 tot 12 : Amendementen.

*Justification*

Lorsque l'intérêt général exige qu'une résolution ou une décision soit publiée d'urgence, il doit être possible de procéder à cette publication, même si le président ou le greffier en étaient empêchés par des circonstances imprévues.

**ART. 27**

Dans le texte de cet article supprimer les mots « ne ... pas ».

*Justification*

Nous estimons que les Flamands bruxellois appartiennent sans le moindre doute à la communauté flamande. Ils doivent dès lors avoir le droit de participer aux décisions relatives à la politique menée en Flandre.

**ART. 28**

A. Compléter le § 1<sup>er</sup> de cet article par la disposition suivante :

« Le projet de règlement rédigé en consensus par le bureau est approuvé par le Conseil à la majorité des deux groupes linguistiques. »

*Justification*

Le règlement doit notamment permettre une collaboration harmonieuse entre les deux groupes linguistiques. Il est donc nécessaire que les deux groupes marquent leur accord sur le règlement, pour éviter que les relations entre néerlandophones et francophones ne soient empoisonnées à tout jamais par un règlement qu'un groupe linguistique aurait, au cours d'un vote, imposé à l'autre groupe.

B. Compléter le § 5 de cet article par un troisième alinéa, rédigé comme suit :

« Lorsque, pour quelque raison que ce soit, le greffier renonce à sa fonction, il est remplacé par le greffier adjoint. »

*Justification*

Cette disposition permet d'éviter que le greffier adjoint soit privé de toute possibilité de promotion.

Ce système a en outre l'avantage que le greffier n'appartiendra pas automatiquement et à tout jamais au même groupe linguistique.

*Verantwoording*

Indien een besluit of beslissing dringend moet worden gepubliceerd, in het algemeen belang, moet het mogelijk zijn dit te doen, ook wanneer de voorzitter of de griffier door onvoorziene omstandigheden verhinderd zouden zijn dit te doen.

**ART. 27**

In dit artikel het woord « niet » te doen vervallen.

*Verantwoording*

Volgens ons behoren de Brusselse Vlamingen zonder de minste twijfel tot de Vlaamse gemeenschap. Zij moeten dan ook het recht krijgen om mede te beslissen over het beleid dat in Vlaanderen wordt gevoerd.

**ART. 28**

A. Paragraaf 1 van dit artikel aan te vullen als volgt :

« Het ontwerp van reglement dat bij consensus wordt opgemaakt door het bureau, wordt door de Raad goedgekeurd door een meerderheid van beide taalgroepen. »

*Verantwoording*

Het reglement moet o.m. zorgen voor een harmonische samenwerking tussen beide taalgroepen. Het is dan ook noodzakelijk dat beide taalgroepen hun instemming betuigen met het reglement, opdat niet in de lengte van jaren de verhouding tussen Nederlandstaligen en Franstaligen zou worden vergiftigd door een reglement dat in een stemming door de ene taalgroep aan de andere zou worden opgedrongen.

B. Aan § 5 van dit artikel een derde lid toe te voegen, luidende :

« Wanneer de griffier, om welke reden ook, zijn ambt verlaat wordt hij opgevolgd door de adjunct-griffier. »

*Verantwoording*

Op die manier vermijdt men dat de adjunct van elke kans op promotie uitgesloten wordt.

Dit systeem zorgt er bovendien voor dat de griffier niet automatisch en in de lengte van jaren steeds tot dezelfde taalgroep zal behoren.

O. VAN OOTEGHEM.

R. MAES.